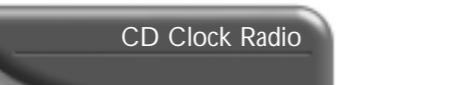
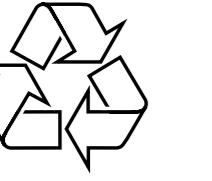


PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS COMPANY
A Division of Philips Electronics North America Corporation
Knoxville, Tennessee 37914-1810, U.S.A.



AJ 3950

Meet PHILIPS at the internet <http://www.philipsusa.com>

Printed in Hong Kong

Cmm/RB/0046

Toll Free Help Line
Ligne d'aide en service libre
Línea de ayuda telefónica sin cargo
800-531-0039

Let's make things better.

PHILIPS

Return your Warranty Registration card today to ensure you receive all the benefits you're entitled to.

Once your Philips purchase is registered, you're eligible to receive all the privileges of owning a Philips product.

Warranty Verification
Registering your product within 10 days confirms your right to maximum protection under the terms and conditions of your Philips warranty.

Owner Confirmation
Your completed Warranty Registration Card serves as verification of ownership in the event of product theft or loss.

Model Registration
Returning your Warranty Registration Card right away guarantees you'll receive all the information and special offers which you qualify for as the owner of your model.

Know these
safety symbols

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER OR BACK. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

For Customer Use
Enter below the Serial No. which is located on the bottom of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, and fully insert.

MAC-400

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

COMMANDES/ INSTALLATION

REGLAGE DES HEURES, DU JOUR

CD

COMMANDES (voir figures [1] et [2])
LECTEUR CD
 - arrête la lecture CD;
 - arrête la fonction d'arrêt programmé dans le mode CD;
 - arrête l'alarme CD active pour 24 heures.
PLAY/PAUSE ►||
 - démarre/ arrête la lecture CD.
SEARCH ▶▶
 - saute les pistes CD/ recherche un passage particulier.
GENERALITES
SLEEP
 - active et règle le temps d'arrêt programmé.
REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL
 - règle la brillance de l'afficheur;
 - déconnecte l'alarme pendant 9 minutes;
 - arrête la fonction veille en modes CD, tourneur ou radio.
WEEKEND-SLEEPER
 - désactive l'alarme 1 et 2 pour le week-end.
Afficheur affiche le temps d'horaire/ d'alarme et le mode actuel de l'équipement.
ALARM 1 MODE/ OFF ou ALARM 2 MODE/ OFF
 - met/ change/ arrête l'alarme 1 ou 2.
RADIO
ON/OFF
 - met en et hors service la radio;
 - arrête la fonction d'arrêt programmé en mode radio;
 - arrête l'alarme active radio pendant 24 heures.
FM/ AM
 - sélectionne la fréquence radio.
REGLAGES DES HEURES
ALARM 1, ALARM 2, TIME
 - Règle respectivement l'alarme ou l'heure.
▲, ▼
 - règle les heures d'horaire/ d'alarme;
 - règle le niveau de volume minimum et maximum pour l'alarme 1 ou 2;
 - sélectionne une piste de réveil CD pour l'alarme 1 ou 2.
VOLUME ▲, ▼
 - règle le niveau sonore.
Lentille de cadran
SET DAY
 - règle le jour pour l'activation du réveil pendant le week-end.

COMMANDES (voir figures [1] et [2])
LECTEUR CD
 - arrête les alarmes actives en modes ronfleur, radio ou CD pendant 24 heures.
LIFT TO OPEN
 - ouverture/ fermeture du clapet CD.
TUNING
 - syntonise une station radio.
Antenne en "tire-bouchon" - antenne pour améliorer la réception FM.
Cordon d'alimentation - pour l'alimentation CA.
La plaquelette signétique a été apposée sur la plaque de base de l'équipement.
 L'appareil répond aux normes FCC, Part 15 et 21 CFR 1040.10. Fonctionnement soumis aux deux conditions suivantes:
 1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; et
 2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement peu satisfaisant.
CAUTION
 L'emploi de commandes, de réglages ou l'application de procédures autres que ceux mentionnés dans ce manuel peuvent occasionner des radiations d'exposition ou un fonctionnement dangereux.

INSTALLATION

Alimentation et mode de démonstration

1 Vérifiez si la tension d'alimentation marquée sur la plaque signétique de l'équipement correspond à la tension secteur locale. Si ce n'est pas le cas, consultez votre revendeur ou le centre de service agréé.
 2 Branchez la fiche à la prise murale. La tension est mise et l'afficheur présente le mode de démonstration PHILIPS.
PH. IL. IPS défile en continu à l'affichage.
 3 Appuyez sur une commande quelconque (à l'exception de REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL de l'équipement) pour sortir du mode de démonstration.
 4 Pour déconnecter l'équipement de la tension secteur, débranchez la fiche de la prise murale.
SET DAY
 - règle le jour pour l'activation du réveil pendant le week-end.

Consommation en mode veille (mode horloge) 3 W

CD/ RADIO

REGLAGE DES OPTIONS D'ALARME

Sélection d'une piste différente pendant la lecture
 Le numéro de piste apparaît brièvement à l'écran lorsque vous appuyez sur **SEARCH ▶▶** ou **▶▶** pour sauter des pistes.
 • Appuyez sur une ou plusieurs fois sur **SEARCH ▶▶** pour sauter la piste(s) suivante(s).
 • Appuyez sur une ou plusieurs fois sur **SEARCH ▶▶** pour sauter les pistes précédentes.
 • Appuyez une fois sur **SEARCH ▶▶** et la lecture repassera au début de la piste en cours.

Recherche d'un passage sur une piste

7 Pendant la lecture, appuyez et maintenez enfoncée la touche **SEARCH ▶▶** ou **▶▶**.
 → Le CD est à vitesse rapide et à faible volume; on voit **z** à l'affichage ainsi que le numéro de la piste en cours.

Relâchez **SEARCH ▶▶** ou **▶▶** lorsque vous reconnaîtrez le passage recherché.

→ La lecture de CD reprend normalement et l'affichage repasse à l'heure de l'horloge.

RADIO

1 Appuyez sur **ON/OFF** pour mettre la radio en marche; → est brièvement affiché suivi de l'heure. **RADIO**, et de la fréquence sélectionnée.

2 Appuyez sur **FM/ AM** si vous désirez changer de fréquence.

3 Réglez le son avec **VOLUME ▲** ou **▼**.

4 Réglez le bouton **TUNING** pour synchroniser une station radio.

Pour améliorer la réception:

FM: Desserrez l'antenne en "tire-bouchon" située à l'arrière de l'équipement pour obtenir une réception optimale.

AM: Utilisez une antenne intégrée. Direz l'antenne en orientant votre équipement.

5 Appuyez sur **ON/OFF** pour mettre la radio hors service. → **RADIO**, et la fréquence disparaissent de l'afficheur.

REGLAGE DES OPTIONS D'ALARME

Généralités

Deux heures d'alarme différentes, **ALARM 1** ou **2** sont

SOMMEIL WEEKEND/ ARRET PROGRAMME

ENTRETIEN

ENTRETIEN

Généralités (Voir figure [6])

Si vous n'avez pas le radiateur pendant une période de temps prolongée, débranchez l'appareil de la prise électrique murale. Il est également recommandé de débrancher l'appareil pour éviter des dommages à l'appareil.

Pendant l'alarme CD, la lecture du CD continue pendant une heure, à moins que vous n'arrêtez de remettre l'alarme.

SOMMEIL WEEKEND

Cette caractéristique désactive l'alarme tous les samedis et dimanches et arrête la fonction d'alarme pour la période du lundi au vendredi. Assurez-vous toujours d'avoir réglé en priorité la fonction **WEEKEND-SLEEPER**.1 Appuyez une ou plusieurs fois sur **WEEKEND-SLEEPER** jusqu'à ce que **z** apparaîsse pour une alarme ou pour les deux.2 Pour annuler la fonction weekend-sleep, répétez le point 1 jusqu'à ce que **z** disparaîtse de l'affichage.

Voir figure [4].

SLEEP

Concernant la fonction d'arrêt programmé

Le radio-réveil CD est pourvu d'une minuterie d'arrêt programmé intégrée permettant de mettre l'équipement hors service pendant la lecture radio ou après une période de temps réglée.

Il existe quatre options d'arrêt programmé dont l'équipement ne sort pas automatiquement. C'est à-dire, 10, 30, 60, 90 minutes il reste sous tension et fonctionne.

N'oubliez pas d'arrêter l'équipement si vous utilisez la fonction d'arrêt programmé.

Réglage de la fonction d'arrêt programmé

1 Appuyez sur **PLAY/PAUSE ►||** (CD) ou **ON/OFF** (radio) pour mettre en mode le fonctionnement.

Pour le mode CD, assurez-vous d'avoir d'abord bien inséré un disque.

CD-R/W non finalisé

- Utilisez un CD-R/W finalisé

+ RADIO

Grésillement du son en réception FM

Signal faible

- Sortez entièrement l'antenne télescopique

REGLAGE DES HEURES, DU JOUR

REGLAGE DES HEURES, DU JOUR

CD

COMMANDES (voir figures [1] et [2])
LECTEUR CD
 - arrête la lecture CD;
 - arrête la fonction d'arrêt programmé dans le mode CD;
 - arrête l'alarme CD active pour 24 heures.
PLAY/PAUSE ►||
 - démarre/ arrête la lecture CD.
SEARCH ▶▶
 - démarre la lecture.
SEARCH ▶▶
 - saute les pistes CD/ recherche un passage particulier.
GENERALITES
SLEEP
 - active et règle le temps d'arrêt programmé.
REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL
 - règle la brillance de l'afficheur;
 - déconnecte l'alarme pendant 9 minutes;
 - arrête la fonction veille en modes CD, tourneur ou radio.
WEEKEND-SLEEPER
 - désactive l'alarme 1 et 2 pour le week-end.
Afficheur affiche le temps d'horaire/ d'alarme et le mode actuel de l'équipement.
ALARM 1 MODE/ OFF ou ALARM 2 MODE/ OFF
 - met/ change/ arrête l'alarme 1 ou 2.
RADIO
ON/OFF
 - met en et hors service la radio;
 - arrête la fonction d'arrêt programmé en mode radio;
 - arrête l'alarme active radio pendant 24 heures.
FM/ AM
 - sélectionne la fréquence radio.
REGLAGES DES HEURES
ALARM 1, ALARM 2, TIME
 - Règle respectivement l'alarme ou l'heure.
▲, ▼
 - règle les heures d'horaire/ d'alarme;
 - règle le niveau de volume minimum et maximum pour l'alarme 1 ou 2;
 - sélectionne une piste de réveil CD pour l'alarme 1 ou 2.
VOLUME ▲, ▼
 - règle le niveau sonore.
Lentille de cadran
SET DAY
 - règle le jour pour l'activation du réveil pendant le week-end.

COMMANDES (voir figures [1] et [2])
LECTEUR CD
 - arrête les alarmes actives en modes ronfleur, radio ou CD pendant 24 heures.
LIFT TO OPEN
 - ouverture/ fermeture du clapet CD.
TUNING
 - syntonise une station radio.
Antenne en "tire-bouchon" - antenne pour améliorer la réception FM.
Cordon d'alimentation - pour l'alimentation CA.
La plaquelette signétique a été apposée sur la plaque de base de l'équipement.
 L'appareil répond aux normes FCC, Part 15 et 21 CFR 1040.10. Fonctionnement soumis aux deux conditions suivantes:
 1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; et
 2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement peu satisfaisant.
CAUTION
 L'emploi de commandes, de réglages ou l'application de procédures autres que ceux mentionnés dans ce manuel peuvent occasionner des radiations d'exposition ou un fonctionnement dangereux.

INSTALLATION

Alimentation et mode de démonstration

1 Vérifiez si la tension d'alimentation marquée sur la plaque signétique de l'équipement correspond à la tension secteur locale. Si ce n'est pas le cas, consultez votre revendeur ou le centre de service agréé.
 2 Branchez la fiche à la prise murale. La tension est mise et l'afficheur présente le mode de démonstration PHILIPS.
PH. IL. IPS défile en continu à l'affichage.
 3 Appuyez sur une commande quelconque (à l'exception de REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL de l'équipement) pour sortir du mode de démonstration.
 4 Appuyez à nouveau sur **PLAY/PAUSE ►||** pour reprendre la lecture.
 5 Appuyez sur **STOP ■** pour arrêter la lecture.
 → L'afficheur repasse à l'affichage de l'heure.

Consommation en mode veille (mode horloge) 3 W

CD/ RADIO

REGLAGE DES OPTIONS D'ALARME

Sélection d'une piste différente pendant la lecture
 Le numéro de piste apparaît brièvement à l'écran lorsque vous appuyez sur **SEARCH ▶▶** ou **▶▶** pour sauter des pistes.
 • Appuyez sur une ou plusieurs fois sur **SEARCH ▶▶** pour sauter la piste(s) suivante(s).
 • Appuyez sur une ou plusieurs fois sur **SEARCH ▶▶** pour sauter les pistes précédentes.
 • Appuyez une fois sur **SEARCH ▶▶** et la lecture repassera au début de la piste en cours.

Recherche d'un passage sur une piste

7 Pendant la lecture, appuyez et maintenez enfoncée la touche **SEARCH ▶▶** ou **▶▶**.
 → Le CD est à vitesse rapide et à faible volume; on voit **z** à l'affichage ainsi que le numéro de la piste en cours.

Relâchez **SEARCH ▶▶** ou **▶▶** lorsque vous reconnaîtrez le passage recherché.

→ La lecture de CD reprend normalement et l'affichage repasse à l'heure de l'horloge.

RADIO

1 Appuyez sur **ON/OFF** pour mettre la radio en marche; → est brièvement affiché suivi de l'heure. **RADIO**, et de la fréquence sélectionnée.

2 Appuyez sur **FM/ AM** si vous désirez changer de fréquence.

3 Réglez le son avec **VOLUME ▲** ou **▼**.

4 Réglez le bouton **TUNING** pour synchroniser une station radio.

Pour améliorer la réception:

FM: Desserrez l'antenne en "tire-bouchon" située à l'arrière de l'équipement pour obtenir une réception optimale.

AM: Utilisez une antenne intégrée. Direz l'antenne en orientant votre équipement.

5 Appuyez sur **ON/OFF** pour mettre la radio hors service. → **RADIO**, et la fréquence disparaissent de l'afficheur.

REGLAGE DES OPTIONS D'ALARME

Généralités

Deux heures d'alarme différentes, **ALARM 1** ou **2** sont

SOMMEIL WEEKEND/ ARRET PROGRAMME

ENTRETIEN

ENTRETIEN

Généralités (Voir figure [6])

Si vous n'avez pas le radiateur pendant une période de temps prolongée, débranchez l'appareil de la prise électrique murale. Il est également recommandé de débrancher l'appareil pour éviter des dommages à l'appareil.

Pendant l'alarme CD, la lecture du CD continue pendant une heure, à moins que vous n'arrêtez de remettre l'alarme.

SOMMEIL WEEKEND

Cette caractéristique désactive l'alarme tous les samedis et dimanches et arrête la fonction d'alarme pour la période du lundi au vendredi. Assurez-vous toujours d'avoir réglé en priorité la fonction **WEEKEND-SLEEPER**.1 Appuyez une ou plusieurs fois sur **WEEKEND-SLEEPER** jusqu'à ce que **z** apparaîsse pour une alarme ou pour les deux.2 Pour annuler la fonction weekend-sleep, répétez le point 1 jusqu'à ce que **z** disparaîtse de l'affichage.

Voir figure [4].

SLEEP

Concernant la fonction d'arrêt programmé

Le radio-réveil CD est pourvu d'une minuterie d'arrêt programmé intégrée permettant de mettre l'équipement hors service pendant la lecture radio ou après une période de temps réglée.

Il existe quatre options d'arrêt programmé dont l'équipement ne sort pas automatiquement. C'est à-dire, 10, 30, 60, 90 minutes il reste sous tension et fonctionne.

N'oubliez pas d'arrêter l'équipement si vous utilisez la fonction d'arrêt programmé.

Réglage de la fonction d'arrêt programmé

1 Appuyez sur **PLAY/PAUSE ►||** (CD) ou **ON/OFF** (radio) pour mettre en mode le fonctionnement.